

Центральноукраїнський національний технічний університет

Кафедра іноземних мов

**“ЗАТВЕРДЖУЮ”**

Проректор з науково-  
педагогічної роботи

Андрій КИРИЧЕНКО

“ \_\_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 2023 року

## **РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

### **Іноземна мова**

(назва навчальної дисципліни)

спеціальність 208 Агроінженерія  
(шифр і назва спеціальності)

освітня програма «Агроінженерія»  
(назва спеціалізації)

факультет агротехнічний  
(назва інституту, факультету, відділення)

2023-2024 навчальний рік

Розробники: Миценко Валерій Іванович, завідувач кафедри іноземних мов, к.п.н,  
доцент

---

(вказати авторів, їхні посади, наукові ступені та вчені звання)

Робочу програму схвалено на засіданні кафедри іноземних мов

Протокол від “29” серпня 2023 року № 1

Завідувач кафедри Валерій МИЦЕНКО

\_\_\_\_\_ (Миценко В.І.)  
(підпис) (прізвище та ініціали)

Декан факультету Василь САЛО

\_\_\_\_\_ (Сало В.М.)  
(підпис) (прізвище та ініціали)

## 1. Опис навчальної дисципліни.

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів ЄКТС – 6	Галузь знань 20 Аграрні науки та продовольство	Загальної підготовки;	
Загальна кількість годин – 180	Спеціальність: Агроінженерія  Освітня програма: Агроінженерія	Рік підготовки	
		2023	2024
		Семестр	
		1-й	2-й
Тижневих годин навчання: аудиторних – 2 самостійної роботи студента ≈ 2,7	Освітній рівень: Бакалавр	Лекції	
		год.	год.
		Практичні, семінарські	
		32 год.	48 год.
		Лабораторні	
		год.	год.
		Самостійна робота	
		28 год.	42 год.
Вид контролю:			
залік	екзамен		

Мови навчання: українська, англійська

## **2. Мета та завдання навчальної дисципліни.**

**Метою** викладання навчальної дисципліни «Іноземна мова» є формування необхідної комунікативної компетенції в сферах базового та ситуативного спілкування в усній та письмовій формах, навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі представленої тематики, оволодіння інноваційно-комунікативними технологіями.

**Завданнями** вивчення дисципліни «Іноземна мова» є:

- формування, розвиток та удосконалення навичок мовленнєвої діяльності, аудіювання, говоріння, діалогічного мовлення, читання;
- письма та перекладу;
- формування і розвиток міжкультурної компетенції здобувачів освіти;
- набуття навичок повного розуміння текстів суспільно-політичної та фахової тематики;
- розуміння довготривалого іноземного мовлення;
- формування спроможності вільно користуватися усним монологічним мовленням;
- складати ділові листи, обираючи відповідний стиль;
- перекладати з іноземної мови на рідну та з рідної на іноземну тексти суспільно-політичної та фахової тематики.

### **Загальні компетентності.**

ЗК 3. Цінування та повага до різноманітності та мультикультурності.

ЗК 5. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

### **Програмні результати навчання.**

РН 1. Володіти гуманітарними, природничо-науковими та професійними знаннями; формулювати ідеї, концепції з метою використання у професійній діяльності.

### **Набуття соціальних навичок (soft-skills):**

- здійснювати професійну комунікацію, ефективно пояснювати і презентувати матеріал, взаємодіяти в проектній діяльності.

### 3. Програма навчальної дисципліни.

Тиждень, дата, аудиторні години	Тема, основні питання(розкривають зміст і є орієнтирами для підготовки до модульного і підсумкового контролю)	Форма діяльності (заняття) /формат	Матеріали	Література, інформаційні ресурси	Завдання, години самостійної роботи студентів	Вага оцінки (в балах)	Термін виконання
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>Змістовий модуль 1 (I семестр).</b>							
Тижд. 1-2 (4 години)	<b>Тема 1.</b> Знайомство. Урок 1. Діалог 1 «Getting Acquainted» Dialogue 2. Hotel reservation Граматики:Однина/множина іменників Особові займенники. Порівняння Present Continuous/Indefinite	Практичне заняття / <i>Face to face</i>	Основний підручник: Business English	Business English стор.28–29; стор. 31–38; 178–181; 190-196	Робота з фонозаписом діалогу 1, уроку 1 (с.28-29). Робота зі словником. Підготувати зворотній переклад діалогу. Виконати письмово мовні тренувальні вправи з лексики та граматики стор.31-38 (4годин).	4+3	Самостійна робота до 3тижня
Тижд. 3 (2 години)	<b>Тема 2.</b> Бронювання готелю. Урок 1 Діалог 2. Комунікативні завдання за темами Уроку 1 «Знайомство», «Замовлення номеру в готелі».	Практичне заняття / <i>Face to face</i>	Business English.	Business English стор.29–30; стор.42	Самостійно опрацювати фонозапис діалогу 2, уроку 1 (с. 28-29). Робота зі словником. Скласти монологи та діалоги за зразком уроку 1 діалоги 1, 2 (завдан. I–V стор.42) (2 години)	4+5	Самостійна робота до 4тижня
Тижд. 4 (2 години)	<b>Тема 3.</b> Переклад текстів ділового спілкування «Meeting people. Etiquette today», заповнення форм бронювання готелю (урок 1).	Практичне заняття / <i>Face to face</i>	Business English Методичні вказівки до читання текстів англійською мовою	Business English	Самостійно опрацювати Agricultural Engineering. Career Paths. Unit 1 (Допоміжна література №2). (2 години)	2+2	Самостійна робота до 5-6 тижнів

1	2	3	4	5	6	7	8
Тижд. 5-6 (4 години)	<b>Тема 4.</b> Паспортний контроль. На митниці. Unit 2. Dialogue 1. At the airport (Passport control; At the customs). Граматика: Past Indefinite/ Present Perfect Неправильні дієслова	Практичне заняття / <i>Face to face</i>	Business English	Business English стор.43–45 стор.46–53; стор.196–199	Самостійна робота з фонозаписом уроку 2 діалогів 1, 2. Опрацювати теоретичний матеріал з граматики стор.196–199. Виконати письмово мовні тренувальні вправи з лексики та граматики стор.46–53 (2 години)	4+3	Самостійна робота до 7 тижня
Тижд. 7 (2 години)	<b>Тема 5.</b> Зустріч в аеропорту. Unit 2. Dialogue 3. Meeting at the airport Комунікативні завдання за темами Уроку 2: «В аеропорту».	Практичне заняття / <i>Face to face</i>	Business English	Business English стор.44–45 стор.56	Самостійно опрацювати фонозапис діалогу 3, уроку 2 (с. 44-45). Скласти монологи та діалоги за зразком діалогів 1, 2, 3 уроку 2 (завдання I–III стор. 56) (2 години).	4+5	Самостійна робота до 8 тижня
Тижд. 8 (2 години)	<b>Тема 6.</b> Переклад текстів ділового спілкування Unit 2 «Анкета для отримання візи для іноземців на в'їзд», «Структура іноземного торгового контракту».	Практичне заняття / <i>Face to face</i> Тест Un. 1, 2	Business English	стор.53–56	Самостійно опрацювати Agricultural Engineering. Career Paths. Unit 2 (Допоміжна література №2). Виконати тестове завдання (2 години)	2+2	Самостійна робота до 9-10 тижня
Тижд. 9-10 (4 години)	<b>Тема 7.</b> Реєстрація у готелі. Урок 3. Діалог 1. Unit 3. Dialogue 1 Checking In At the Hotel. Граматика: Питальні речення. Заперечні речення. Артиклі Повторення вивчених часових форм	Практичне заняття / <i>Face to face</i>	Business English	Business English стор.57–58 стор.61–69; стор.181–185; стор.190–199	Самостійна робота з фонозаписом уроку 3 діалогу 1 стор. 57–58 Опрацювати теоретичний матеріал з граматики стор.181–185. Виконати письмово мовні тренувальні вправи з лексики та граматики стор.61–69 (2 години)	4+3	Самостійна робота до 11 тижня

1	2	3	4	5	6	7	8
<b>Змістовий модуль 2 (I семестр).</b>							
Тижд. 11-12 (4 години)	<b>Тема 8.</b> Призначення зустрічі по телефону. Замовлення в кафе. Урок 3. Діалоги 2, 3 Unit 3 Dialogue 2, 3 «Making an Appointment By Telephone» та «At the Safe». Комунікативні завдання за темами уроку 3: Реєстрація у готелі. «Призначення зустрічі по телефону», «Замовлення в кафе».	Практичне заняття / <i>Face to face</i>	Business English	Business English стор.59–60 стор.74	Самостійно опрацювати фонові записи діалогів 2, 3, уроку 3 (с. 59–60) . Скласти монологи та діалоги за зразком діалогів 1, 2, 3 уроку 3 (завдання 1–V стор.74). (2 години)	4+5	Самостійна робота до 13 тижня
Тижд. 13 (2 години)	<b>Тема 9.</b> Переклад текстів ділового спілкування Урок 3: «Talking on telephone», «The specific character of the terms in a foreign trade contract».	Практичне заняття / <i>Face to face</i>	Business English	Business English стор.71–73	Самостійно опрацювати Agricultural Engineering. Career Paths. Unit 3 (Допоміжна література № 2). (2 години)	2+2	Самостійна робота до 14 тижня
Тижд. 14 (2 години)	<b>Тема 10.</b> Зустріч з бізнесменом. Урок 4 Діалог 1. Unit 4. Dialogue 1. Meeting a Businessman. Граматика: Способи вираження майбутнього часу: Future Indefinite/to be going to do/Present Continuous/ Future Continuous. Possessive Pronouns. Possessive Case.	Практичне заняття / <i>Face to face</i>	Business English	Business English стор.75–76 стор.78–84	Самостійна робота з фонозаписом уроку 4 діалогу 1 стор. 57–58. Опрацювати теоретичний матеріал з граматики стор. 200–202. Виконати письмово мовні тренувальні вправи з лексики та граматики стор. 78–84 (2 години)	4+3	Самостійна робота до 15 тижня

1	2	3	4	5	6	7	8
Тижд. 15 (2 години)	<b>Тема 11.</b> На пошті. Урок 4. Діалог 2 Unit 4 Dialogue 2. At the post of face. Комуникативні завдання за темами: «Зустріч з бізнесменом», «На пошті».	Практичне заняття /Face to face	Business English	Business English стор. 76-77 стор.89	Самостійно опрацювати фонозапис діалогу 2, уроку 4 (с. 76–77). Скласти монологи та діалоги за зразком діалогів 1, 2 уроку 4 (завдання I–V стор. 89). (2 години)	4+5	Самостійна робота до 16 тижня
Тижд. 16 (2 години)	Підсумкове заняття з вивченого матеріалу Змістовий контроль	Практичне заняття /Face to face Тест	Тест Уроки 1-4	Business English стор.28–88 moodle.kntu.kr.ua	Підготуватися до тесту (4 години)	4	
<b>Змістовий модуль 3. (II семестр).</b>							
Тижд. 1-2 (4 години)	<b>Тема 12.</b> Ділові переговори з бізнес партнером. Урок 5. Діалог 1. Unit 5. Dialogue 1. Business Talks. Граматика: Present Indefinite for Future Ступені порівняння прикметників.	Практичне заняття /Face to face	Business English.	Business English стор.90–91 стор.94–98; стор.185–186	Самостійна робота з фонозаписом діалогу 1 уроку 5 (стор. 90–91). Підготувати його зворотній переклад. Опрацювати теоретичний матеріал з граматики стор. 185 та виконати письмово лексико-граматичні вправи стор. 94–98 (6 годин)	4+3	Самостійна робота до 3-4-го тижнів
Тижд. 3-4 (6 годин)	<b>Тема 13.</b> В ресторані. Урок 5. Діалог 2. Unit 5. Dialogue 2. At the Restaurant. Комуникативні завдання за темами: «Ділові переговори з партнером», «В ресторані».	Практичне заняття /Face to face	Business English.	Business English стор.92–93 стор. 102	Самостійно опрацювати фонозапис діалогу 2, уроку 5 (с. 92–93). Скласти монологи та діалоги за зразком діалогів 1, 2 уроку 5 (завдання I–V стор. 102). (4 години)	4+5	Самостійна робота до 5-6-го тижнів



1	2	3	4	5	6	7	8
Тижд. 5-6 (4 години)	<b>Тема 14.</b> Покупка одягу. Урок 6 Діалог 1. Unit 6. Dialogue 1 Shopping for Clothing. Граматика: Modal verbs Present Perfect Continuous	Практичне заняття /Face to face	Business English.	Business English стор.98–102	Самостійна робота з фонозаписом діалогу 1 уроку 6 (стор. 103–106). Підготувати його зворотній переклад. Опрацювати теоретичний матеріал з граматики стор. 180 та виконати письмово лексико-граматичні вправи стор. 106–110 (4години)	2+2	Самостійна робота до 7-8-го тижнів
Тижд. 7-8 (4 години)	<b>Тема 15.</b> Замовлення квитків на концерт. Урок 6. Діалог 1. Unit 6. Dialogue 2 Concert Ticket Reservation. Комунікативні завдання за темами: «Покупки», «Замовлення квитка на концерт».	Практичне заняття /Face to face	Business English.	Business English стор.103–104 стор.106–110	Самостійно опрацювати фонозапис діалогу 2, уроку 6 (с. 105–106). Скласти монологи та діалоги за зразком діалогів 1, 2 уроку 6 (завдання I–V стор. 102) (4 години).	4+3	Самостійна робота до 9-10-го тижнів
Тижд. 9-10 (6 годин)	<b>Тема 16.</b> Урок 4 «Shopping in the USA».	Практичне заняття /Face to face	BusinessEnglish.	BusinessEnglishстор.105–106 стор.115	СамостійноопрацюватиAgricultural Engineering. Career Paths. Unit 4 (Допоміжна література№2). (4години)	4+5	Самостійна робота до 11-12-го тижнів
Тижд. 11-12 (6 годин)	<b>Тема 17.</b> Обговорення ціни та умов оплати. Урок 7 Діалог 1. Unit 7. Dialogue 1. Discussing Price and Terms of Payment. Граматика:Passive Voice	Практичне заняття /Face to face	Business English. Методичні рекомендації	Business English стор.111–114 стор.10	Самостійно опрацювати Agricultural Engineering. Career Paths. Unit 5 (Допоміжна література № 2). (4години)	2+2	Самостійна робота до 13-го тижня

1	2	3	4	5	6	7	8
<b>Змістовий модуль 4. (ІІ семестр).</b>							
Тижд. 13 (4 години)	<b>Тема 18.</b> Замовлення квитка на потяг. Урок 7. Діалог 2. Unit 7. Dialogue 2. Booking Train Ticket. Комунікативні завдання за темами: «Покупки», «Замовлення квитка на концерт».	Практичне заняття / <i>Face to face</i>	Business English.	Business English стор.116–117 стор.119–122	Самостійна робота з фонозаписом діалогу 1 уроку 7 (стор. 116–117). Підготувати його зворотній переклад. Опрацювати теоретичний матеріал з граматики стор. 187 та виконати письмово лексико-граматичні вправи стор.119–122 (4 години)	4+3	Самостійна робота до 14-го тижня
Тижд. 14 (6 години)	<b>Тема 19.</b> Візит на завод-виробник. Урок 8. Unit 8. Dialogue 1. A visit tot he Plant. Граматика: Past Perfect.	Практичне заняття / <i>Face to face</i>	Business English.	Business English стор.128	Самостійно опрацювати фонозапис діалогу 2, уроку 8 (с. 118–119). Скласти монологи та діалоги за зразком діалогів 1, 2 уроку 6 (завдання I–V стор. 102) (4години).	4+5	Самостійна робота до 15-го тижня
Тижд. 15 (4 години)	<b>Тема 20.</b> Комунікативні завдання за темами Уроку 8: «Візит на завод».	Практичне заняття / <i>Face to face</i>	Business English.	Business English стор.129–131 стор.132–136	Самостійна робота з фонозаписом діалогу 1 уроку 8 (стор. 129–131). Підготувати його зворотній переклад. Опрацювати теоретичний матеріал з граматики стор.199 та виконати письмово лексико-граматичні вправи стор.132–136 (4 години)	4+3	Самостійна робота до 16-го тижня
Тижд. 16 (4 години)	<b>Змістовий контроль</b>	Тест	Тест8 Загальний Тест	moodle.kntu.kr.ua	Виконати тестові завдання (4 години)	8	

#### 4. Методи навчання.

Використовуються наступні методи навчання: словесні, наочні, практичні, а саме: розповідь, пояснення, демонстрація, ілюстрація, спостереження, аналітичний метод, індуктивний метод, дедуктивний метод, частково-пошуковий метод, дослідницький метод та інші.

#### 5. Критерії та засоби оцінювання.

Види контролю: поточний, підсумковий.

Методи контролю: спостереження за навчальною діяльністю студентів, усне опитування, письмовий контроль, тестовий контроль.

Форма підсумкового контролю: залік (I семестр), екзамен (II семестр).

Контроль знань і умінь студентів (поточний і підсумковий) з дисципліни «Іноземна мова» здійснюється згідно з кредитною трансферно-накопичувальною системою організації навчального процесу. Рейтинг студента із засвоєння дисципліни визначається за 100 бальною шкалою.

#### Шкала оцінювання: національна та ЄКТС

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ЄКТС	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90-100	A	відмінно	зараховано
82-89	B	добре	
74-81	C		
64-73	D	задовільно	
60-63	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
1-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

Критерії оцінювання знань і умінь здобувачів визначені [Положенням про організацію освітнього процесу в ЦНТУ](#) (с. 32-33).

**Поточний контроль** здійснюється протягом семестру під час проведення аудиторних занять. Основне завдання поточного контролю – перевірка рівня підготовки здобувачів вищої освіти до виконання конкретної роботи на занятті та рівня засвоєння навчального матеріалу. Поточний контроль може проводитися в усній або письмовій формі та у формі комп’ютерного тестування на практичних заняттях.

## **6. Рекомендована література.**

### **Базова**

1. Гапон Ю.А., Шушина Н.А. Business English. Англійська мова для ділового спілкування. Інтенсивний курс.(ISBN 966-7531-04-7),Кіровоград,КДТУ,1999, -230 с.(електронна версія навчальних аудіоматеріалів). Цифровий аудіо запис діалогів підручника Business English.
2. Agricultural Engineering. Career Paths. Nei O’Sullivan, James D. Libbin. Published by Express Publishing Liberty House, Greenham Business Park, Newbury, Berkshire RG19 6HW. – 42 p.
3. Basics of Agriculture for Engineers. Edited and Compiled by R.K. Sharma &A.K.Soni, R. Bhagat, N. Pandey and V.K. Pandey. Astral International Pvt. Ltd. New Delhi. – 117 p.

### **Допоміжна**

1. Introduction to Agricultural Engineering Technology A Problem Solving Approach Third Edition Harry L. Field and John B. Solie Oklahom aState University Stillwater, OK, USA. – 395 p.
2. LECTURE FOR UNDERGRADUATE STUDENTS INTRODUCTION TO AGRICULTURAL ENGINEERING Dr. Osama Shaltami Department of Earth Sciences. – 68 p.
3. Raymond Murphy *English Grammar in Use* // A self-study reference and practice book for intermediate students with answers // Second Edition. Cambridge University Press, 2001.

### **Інформаційні ресурси для індивідуальної та самостійної роботи.**

1. <https://www.agroengineering.org/index.php/jae> (Journal of Agricultural Engineering)
2. <https://www.careerexplorer.com/careers/agricultural-engineer/> (What does an agricultural engineer do?)
3. <https://www.britannica.com/science/genetic-engineering>